

تنظيم محتويات منتجات التبغ وتنظيم الكشف عن منتجات التبغ (المادتان ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية)

تقرير من منظمة الصحة العالمية

الغرض من الوثيقة

يتضمن هذا التقرير أحدث المعلومات عن التقدم الذي أحرزته منظمة الصحة العالمية (المنظمة) في العمل التقني المتعلق بتنظيم منتجات التبغ، وذلك لمتابعة تنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية.

الإجراء المطلوب من مؤتمر الأطراف

مؤتمر الأطراف مدعو إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير.

الإسهام في تحقيق أهداف التنمية المستدامة: جميع أهداف التنمية المستدامة؛ ولاسيما الهدف ٣ والغاية ٣-أ.

العلاقة بخطة العمل وبند الميزانية: ٣-١-١-١ و ٢-٣-١-١.

الآثار المالية الإضافية، إن لم تكن مدرجة في خطة العمل والميزانية: لا توجد.

الوثيقة (الوثائق) ذات الصلة: FCTC/COP3(9) و FCTC/COP7(14) و FCTC/COP8(21) و FCTC/COP8(22).

معلومات أساسية

١- تدعم منظمة الصحة العالمية (المنظمة)، في إطار دورها القيادي للجهود العالمية الرامية إلى تحسين صحة الجميع، الدول الأعضاء في المنظمة، بما فيها الأطراف في اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (اتفاقية المنظمة الإطارية)، في الحد من العبء الإجمالي لتعاطي التبغ، الذي يتسبب في وفاة أكثر من ٧ ملايين شخص سنوياً على الصعيد العالمي.^١ وفي إطار هذه الجهود، تحدّد المنظمة وشبكات التقنية الثغرات العلمية والسياساتية والتنظيمية، كما تعمل على تكوين البيانات وبناء القدرات اللازمة لسد هذه الثغرات، مما يدعم التنفيذ الفعال للمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية والمبادئ التوجيهية الجزئية لتنفيذها.

٢- وتُعَدّ هذه المواد، التي تُلزم الأطراف بتنظيم محتويات منتجات التبغ وانبعاثاتها وسمات تصميمها، فضلاً عن تنظيم الكشف عن تلك المنتجات، تدابير ضعيفة التنفيذ نسبياً للحد من الطلب على التبغ، تتدرج ضمن أعمال المنظمة في مجال تنظيم منتجات التبغ. وقد أُشير إلى ذلك في التقرير FCTC/COP/10/6 الصادر عن فريق الخبراء المنشأ بموجب القرار FCTC/COP8(21) "من أجل دراسة الأسباب التي تقف وراء تدني تنفيذ الأطراف للمادتين ٩ و ١٠ من الاتفاقية، والمبادئ التوجيهية الجزئية ذات الصلة"، والمُقدّم إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية المنظمة الإطارية. وقد صنّف التقرير العقوبات التي تعترض سبيل تنفيذ هاتين المادتين إلى خمس فئات: (١) فهم المتطلبات المنصوص عليها في المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية؛ (٢) القدرات التقنية والموارد البشرية؛ (٣) الاحتياجات المالية؛ (٤) التحديات القانونية والسياسية؛ (٥) تدخّل دوائر صناعة التبغ. وتجدر الإشارة إلى أن الانتشار المتزايد لنكهات منتجات التبغ وتنوّعها على نطاق أوسع وسهولة الحصول عليها قد عزّزت جاذبيتها، ولاسيما بين الشباب. وقد أدى ذلك إلى تفاقم التحدي الذي يواجه الصحة العامة، مما يزيد الحاجة الماسة إلى تعزيز تنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية، وهو ما يتطلب اهتماماً عاجلاً من جانب المنظمين.

٣- وعلى الرغم من أن تنظيم منتجات التبغ يشكّل أداة قيمة تكمل تدخلات مكافحة التبغ الأخرى المجربة والمختبرة في إطار برنامج شامل لمكافحة التبغ يهدف إلى خفض الطلب على التبغ، إلا أنه لا يُستغلّ بالقدر الكافي. وفي حين أن تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية، مدعوماً بمجموعة السياسات الست،^٢ ساهم في مكافحة وباء التبغ، فإن ثمة حاجة إلى زيادة تسريع وتيرة تحقيق الغاية الطوعية العالمية المتمثلة في خفض انتشار تعاطي التبغ الحالي بين البالغين بنسبة ٣٠٪ بحلول عام ٢٠٢٥،^٣ وتحقيق الغاية ٣-أ من أهداف التنمية المستدامة التي تدعو إلى تعزيز تنفيذ اتفاقية المنظمة الإطارية.^٤ ويمكن لتنظيم منتجات التبغ، إذا ما طُبّق بفعالية، أن يسهم إسهاماً كبيراً في الجهود الرامية إلى الحد من المراضة والوفيات المرتبطة بالتبغ، ومن ثمّ فإنه ينبغي أن يندرج ضمن أي جهود شاملة لمكافحة التبغ.^٥

٤- ودعت أمانة الاتفاقية المنظمة إلى تقديم تقرير عن عملها بشأن المسائل التقنية المتصلة بالمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية. ويقدم هذا التقرير أحدث المعلومات عن عمل المنظمة في مجال تنظيم المنتجات، وفقاً للمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية، بما في ذلك الأنشطة المتعلقة بالقرارات FCTC/COP7(14) و FCTC/COP8(21) و FCTC/COP8(22)، وعمل الفريقين الاستشاريين التقنيين التابعين للمنظمة، والمتمثلين في فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع للمنظمة (فريق الدراسة)^٦ وشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة (شبكة

١ تقرير منظمة الصحة العالمية عن وباء التبغ العالمي لعام ٢٠٢٥: التحذير من مخاطر التبغ. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ٣ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

٢ مجموعة السياسات الست. منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ٣ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

٣ خطة العمل العالمية بشأن الوقاية من الأمراض غير السارية ومكافحتها ٢٠١٣-٢٠٢٥. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٣ (تم الاطلاع في ٣ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

٤ القرار الذي اتخذته الجمعية العامة في ٢٥ أيلول/ سبتمبر ٢٠١٥: تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠. نيويورك: الأمم المتحدة؛ ٢٠١٥ (A/RES/70/1)؛ تم الاطلاع في ٣ تموز/ يوليو ٢٠٢٥.

٥ تنظيم منتجات التبغ: دليل أساسي. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٨ (تم الاطلاع في ٣ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

٦ فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع للمنظمة. منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ٣ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

مختبرات التبغ).^٧ كما يسلط هذا التقرير الضوء على جهود المنظمة في مجال بناء القدرات، وبشير إلى الموارد ذات الصلة بتنظيم المنتجات - بما فيها المراكز المتعاونة مع المنظمة في مجال مكافحة التبغ^٨ - لغرض إعلام الأطراف.

التقارير والقرارات المتعلقة بالمسائل التقنية المتصلة بالمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية

٥- تقدم المنظمة مدخلات وإرشادات مسندة بالبيّنات بشأن المسائل التقنية المتصلة بالمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية إلى الدورات ذات الصلة لمؤتمر الأطراف. ويرد في الشكل ١ جدول زمني وملخص لتقارير المنظمة وأمانة الاتفاقية، فضلاً عن تقارير الأجهزة الفرعية وقرارات مؤتمر الأطراف.

الشكل ١: الجدول الزمني لقرارات مؤتمر الأطراف في اتفاقية المنظمة الإطارية والتقارير ذات الصلة بالمادتين ٩ و ١٠

| التقارير | القرارات |
|--|--|
| مسائل أخرى حددت في الاتفاقية ليُنظر فيها مؤتمر الأطراف: وضع دلائل لتنفيذ أحكام المادتين ٩ و ١٠ ووضع البروتوكولات: منكرة من الأمانة | وضع مبادئ توجيهية لتنفيذ الاتفاقية: أنشأ فريقاً عاماً لوضع المبادئ التوجيهية للمادتين ٩ و ١٠ |
| A/FCTC/COP/1/INF.DOC./3 | FCTC/COP1(15) |
| COP1 | |
| وضع مبادئ توجيهية لتنفيذ الاتفاقية (القرار (FCTC/COP1(15): المادة ٩: تنظيم المنتجات | وضع مبادئ توجيهية لتنفيذ المادتين ٩ و ١٠: طلب من الفريق العامل أن يواصل عمله ويقدم تقريراً مرحلياً إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة، إلخ. |
| A/FCTC/COP/2/8 | FCTC/COP2(14) |
| COP2 | |
| وضع مبادئ توجيهية لتنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ، تقرير مرحلي من الفريق العامل | طلب إلى أمانة الاتفاقية أن تدعو مبادرة منظمة الصحة العالمية للتحرر من التبغ إلى أن تقدم تقريراً عن أفضل الممارسات، وتعتمد أساليب الاختبار، وترصد التقدم العلمي، وتحيط مؤتمر الأطراف علماً بانتظام، إلخ. |
| FCTC/COP/3/6 | FCTC/COP3(9) |
| COP3 | |
| مسودة المبادئ التوجيهية لتنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ | اعتمد المبادئ التوجيهية الجزئية لتنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ، إلخ. |
| 1. FCTC/COP/4/6/Rev.1 2. FCTC/COP/4/INF.DOC./2 | FCTC/COP4(10) |
| COP4 | |
| تقرير المنظمة عن العمل الجاري فيما يخص المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ | اعتمد المزيد من المبادئ التوجيهية الجزئية لتنفيذ المادتين ٩ و ١٠ وطلب من أمانة الاتفاقية أن تدعو منظمة الصحة العالمية إلى إعداد تقرير عن التدابير التي من المرجح أن تحد من سمية منتجات التبغ التي تدخن ومنتجات التبغ عديم الدخان، ورصد تطور منتجات التبغ الجديدة، وتقديم تقرير إلى مؤتمر الأطراف، إلخ. |
| 1. FCTC/COP/5/9 2. FCTC/COP/5/INF.DOC./1 | FCTC/COP5(6) |
| COP5 | |
| تقرير الفريق العامل عن مواصلة إعداد المبادئ التوجيهية الجزئية لتنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ | طلب من أمانة الاتفاقية أن تدرج منتجات تبغ التبغ في مناقشات مجموعة العمل المعنية بالمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ. |
| 1. FCTC/COP/6/13 2. FCTC/COP/6/14 | FCTC/COP6(10) FCTC/COP6(12) |
| COP6 | |
| تقرير من أجل تنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ | طلب من أمانة الاتفاقية أن تدعو المنظمة إلى اعتماد أساليب اختبار مخفوقات السجائر وابعائاتها، وأن تعدّ تقريراً عن خصائص السجائر، وأن ترصد تطور منتجات التبغ الجديدة، وأن تعدّ تقريراً عن المحتويات والابعائات السامة لمنتجات تبغ النرجيلة ومنتجات التبغ عديم الدخان، إلخ. |
| 1. FCTC/COP/7/8 2. FCTC/COP/7/9 3. FCTC/COP/7/INF.DOC./1 | FCTC/COP7(14) |
| COP7 | |
| تقرير الفريق العامل بشأن مزيد من تطوير المبادئ التوجيهية الجزئية لتنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ | اعتمد المزيد من المبادئ التوجيهية الجزئية ودعا المنظمة إلى مراقبة تطورات السوق واستخدام منتجات التبغ الحديثة والناشئة مثل منتجات التبغ المسخن، واعتماد أساليب التحليل الكيميائي للمكونات في اابعائات السجائر، ودعم بناء القدرات، إلخ. |
| FCTC/COP/8/8 | FCTC/COP8(21) FCTC/COP8(22) |
| COP8 | |
| تقرير المنظمة المرحلي عن المسائل التقنية المتعلقة بالمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية (تنظيم محتويات منتجات التبغ وتنظيم الكلف عن منتجات التبغ، بما فيها النرجيلة والتبغ عديم الدخان ومنتجات التبغ عديم الدخان ومنتجات التبغ المشبعة) | شجع الأطراف على تنفيذ أساليب شبكة مخفوقات التبغ التابعة للمنظمة، وطلب من أمانة الاتفاقية، بالتعاون مع المنظمة، أن تعدّ اجتماعاً بشأن تهوية السجائر بحضور الخبراء المعنوين والأطراف، وأن تقدم تقريراً عن النتائج إلى دورة مؤتمر الأطراف المقبلة، إلخ. |
| 1. FCTC/COP/9/6 2. FCTC/COP/9/7 3. FCTC/COP/9/8 4. FCTC/COP/9/9 5. FCTC/COP/9/10 | |
| COP9 | |
| تقرير فريق الخبراء عن تنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية | ذكر الأطراف بالتزاماتها عند التصدي للتحديات التي تفرضها منتجات التبغ الجديدة والناشئة، وطلب من أمانة الاتفاقية أن تدعو المنظمة وشبكة مخفوقات التبغ التابعة للمنظمة إلى إعداد تقرير بشأن البحوث والبيّنات المتعلقة بمنتجات التبغ الجديدة والناشئة، ولأسيما منتجات التبغ المسخن، إلخ. |
| 1. FCTC/COP/10/5 2. FCTC/COP/10/6 3. FCTC/COP/10/7 4. FCTC/COP/10/9 5. FCTC/COP/10/10 | |
| COP10 | |
| تقرير هيئة المكتب عن تنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية | |
| تقرير فريق الخبراء عن تنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية | |
| تقرير المنظمة المرحلي (المحدث) بشأن المسائل التقنية المتصلة بالمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ | |
| تقرير أمانة الاتفاقية (المحدث) عن التحديات التي تطرحها منتجات التبغ الجديدة والناشئة وتصنيفها | |
| تقرير المنظمة الشامل (المحدث) عن البحوث والبيّنات المتعلقة بمنتجات التبغ الجديدة والناشئة، ولأسيما منتجات التبغ المسخن | |

٦- وتشمل المسائل المتصلة بتنظيم منتجات التبغ، كما هو مبين في القرارات والتقارير السابقة لمؤتمر الأطراف، جميع منتجات التبغ، بما فيها التبغ عديم الدخان وتبغ النرجيلة ومنتجات التبغ المُسخّن. وينبغي التأكيد على أن الإرشادات الواردة في القرارات السابقة لمؤتمر الأطراف، بما في ذلك التدابير التنظيمية الموصى بها، ينبغي أن تُطبّق بالتساوي على جميع أشكال منتجات التبغ.

^٧ شبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة. منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ٣ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

^٨ المراكز المتعاونة مع منظمة الصحة العالمية. منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ٣ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

مراقبة تطورات السوق واستخدام منتجات التبغ الجديدة والناشئة (الفقرة ٥ (أ) من القرار (FCTC/COP7(14))

٧- في الفقرة ٥ (أ) من القرار (FCTC/COP7(14)، طلب مؤتمر الأطراف من أمانة الاتفاقية أن تدعو المنظمة إلى القيام بجملة أمور من بينها "الاستمرار في رصد ومعاينة تطورات السوق واستخدام منتجات التبغ الجديدة والناشئة مثل منتجات التبغ التي تُسخَّن ولا تُحرَق".

٨- وتواصل المنظمة مراقبة ومعاينة تطورات السوق لهذه المنتجات بناءً على طلب مؤتمر الأطراف. وقُدِّرت قيمة سوق منتجات التبغ المُسخَّن بنحو ٢٨,٤ مليار دولار أمريكي في عام ٢٠٢٣، أي بمعدل نمو سنوي مركب قدره ٢٤٪ مقارنةً بعام ٢٠١٩. وهذا النمو السريع المتوقع في المبيعات، إلى جانب الاستخدام المتزايد لهذه المنتجات في بعض الولايات القضائية، يشكّل مصدر قلق للسلطات التنظيمية. وتُهيمن شركات التبغ المتعددة الجنسيات على السوق، حيث تستحوذ علامة IQOS التجارية التابعة لشركة فيليب موريس إنترناشيونال على ما يقرب من ٧٥٪ من السوق العالمية. ويُقدَّر أن منتجات التبغ المُسخَّن توجد في أكثر من ٧٠ بلداً حول العالم. وبحلول عام ٢٠٢٣، كان ما يقرب من ٩٠٪ من قيمة سوق التبغ المُسخَّن العالمية متركزة في البلدان ذات الدخل المرتفع.^٩

النكهات والعوامل المنكهة وملحقات النكهات (الفقرة ٢ (ب) (٣) من القرار (FCTC/COP6(12))

٩- في الفقرة ٢ (ب) (٣) من القرار (FCTC/COP6(12)، طلب مؤتمر الأطراف من أمانة الاتفاقية أن تدعو المنظمة إلى "أن تعدّ تقريراً يستند إلى البيانات العلمية عن خصائص هامة ومحددة للسجائر، بما فيها تصاميم السجائر الرفيعة/الرفيعة للغاية، ودرجة تهوية المرشح، وسمات تصميم المرشح المبتكرة بما في ذلك آليات إفشاء النكهة مثل الكبسولات، إلى المدى الذي تؤثر به هذه الخصائص على أغراض الصحة العمومية لاتفاقية المنظمة الإطارية".

١٠- وعلى نحو ما جاء في ورقة المعلومات عن دور النكهات في زيادة جاذبية منتجات التبغ والنيكوتين والمنتجات ذات الصلة^{١٠} التي نشرتها المنظمة في أيار/مايو ٢٠٢٥، فإن النكهات موجودة في جميع أنواع المنتجات وفي مجموعة متنوعة من فئات النكهات الفريدة، مما يحفز الطلب على منتجات التبغ. ويشكّل توافر منتجات التبغ المنكهة في الأسواق التجارية وتسويقها - لاسيما تلك التي تستهدف الأطفال والشباب - وسهولة الحصول عليها تحديات كبيرة على الصحة العامة. وتستخدم دوائر صناعة التبغ النكهات لجذب مستهلكين جدد والحفاظ على مستهلكيها الحاليين. فهي تُخفي الطعم اللاذع للتبغ والنيكوتين والتهيج الناتج عنهما، مما يجعل المنتجات أكثر استساغة وأكثر سهولة للتعاطي. كما أن النكهات تُشجّع على تجربة منتجات التبغ وبدء تعاطيها، وتُطيل أمد تعاطيها والاعتماد عليها، وتزيد من صعوبة الإقلاع عنها. وبالإضافة إلى ذلك، يكون الأشخاص الذين يتعاطون منتجات التبغ المنكهة أكثر عرضة لتعاطي منتجات متعددة مقارنةً بالأشخاص الذين يتعاطون المنتجات غير المنكهة.^{١١}

١١- وتسعى دوائر صناعة التبغ باستمرار إلى إيجاد سبل لتخطّي الجهود التنظيمية المتزايدة الرامية إلى تقييد استعمال النكهات في منتجات التبغ، بطرق منها إجراء تعديلات على تصميم المنتجات من أجل الالتفاف على الحظر المفروض على النكهات. ويتمثل أحد هذه السبل في استخدام ملحقات النكهات، والتي تُصمَّم خصيصاً لإضافة نكهة إلى منتجات التبغ. ويُسلط الضوء على ذلك في ورقة المعلومات المعنونة "ملحقات النكهات المستعملة في منتجات التبغ تعزّز جاذبيتها وإغراءها"^{١٢} التي نشرتها المنظمة في أيار/مايو ٢٠٢٥. وتوثق ورقة المعلومات هذه، التي تستند إلى دراسة

^٩ Molina AL. [A global overview and analysis of the evolution of the heated tobacco industry](#) [blog]. in: [TobaccoIntelligence](#); 13 March 2024 (accessed 3 July 2025).

^{١٠} ورقة معلومات: دور النكهات في زيادة جاذبية منتجات التبغ والنيكوتين والمنتجات ذات الصلة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ٢ تموز/يوليو ٢٠٢٥).

^{١١} Park H, Seo DC. [Flavored tobacco user characteristics in U.S. young adults: Wave 5 of the Population Assessment of Tobacco and Health Study](#). *Subst Use Misuse*. 2025;60(1):148–54 (accessed 3 July 2025).

^{١٢} ورقة معلومات: ملحقات النكهات المستعملة في منتجات التبغ تعزّز جاذبيتها وإغراءها. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ٢ تموز/يوليو ٢٠٢٥).

حديثاً، ما يقرب من ١٢٠ نكهة فريدة في ملحقات النكهات. ومن أمثلة ملحقات النكهات بطاقات النكهات (التي يُمكن إدخالها في علب السجائر)، ورؤوس المرشحات وأنايب صنع السجائر في المنزل، وقطرات النكهات، والبخاخات، وكبسولات النكهات (وهي حبيبات صغيرة قابلة للسحق مُدمجة في مرشحات السجائر وتُطلق نفاحات من النكهات عند سحقها).^{١٣}

١٢- وقد شهد سوق ملحقات النكهات نمواً كبيراً خلال العقد الماضي. ويوفر مسح أجريته المنظمة في الربع الأول من عام ٢٠٢٥، استناداً إلى بيانات جُمعت داخلياً، معلومات إضافية عن الوضع فيما يتعلق بتنظيم النكهات في ٦٣ بلداً. ويُظهر تحليل الردود أن ٢٥ بلداً (حوالي ٦٦٪ من البلدان المشمولة بالمشح) أفادت بوجود ملحقات نكهات في أسواقها. ومن بين هذه الملحقات، كانت كبسولات النكهات الملحق الأكثر شيوعاً الذي أبلغت عنه ٧٦٪ من البلدان المشاركة في المسح.

أحدث المعلومات عن عمل فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع للمنظمة (الفقرة ٢(٣) من القرار (FCTC/COP3(9))

١٣- في الفقرة ٢(٣) من القرار (FCTC/COP3(9)، طلب مؤتمر الأطراف من أمانة الاتفاقية أن تدعو مبادرة منظمة الصحة العالمية للتحرك من التبغ إلى "أن ترصد التقدم العلمي؛ وأن تقوم، حسب الاقتضاء، بتصميم واعتماد أساليب اختبار وقياس خصائص المنتجات على النحو المذكور في الفقرة ٣٣ من التقرير المرحلي للفريق العامل؛ وأن تحيط مؤتمر الأطراف علماً بانتظام من خلال أمانة الاتفاقية بالتقدم المحرز". وتمشياً مع هذا التفويض، ينشر فريق الدراسة سلسلة من التقارير تهدف إلى توفير أساس علمي لتنظيم منتجات التبغ. وتستند هذه التقارير، التي تحدّد نهجاً مسندة بالبيانات من أجل التنظيم الفعال لمنتجات التبغ، إلى تقييم البيانات ومداولات فريق الدراسة أثناء اجتماعاته. وناقش الاجتماع الثاني عشر لفريق الدراسة، الذي عُقد في الفترة من ١٠ إلى ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٤، تسع ورقات معلومات أساسية،^{١٤} من بينها ثلاث ورقات بعنوان "نكهات منتجات التبغ"، و"مرشحات السجائر وغيرها من الخصائص ذات الأثر المحتمل على الصحة"، و"الاتجاهات الناشئة فيما يخص السجائر".

١٤- وتشمل التوصيات الرئيسية الموجهة إلى مقرري السياسات والأطراف المعنية الأخرى، على نحو ما جاء في تقرير المدير العام المقدم إلى الدورة السابعة والخمسين بعد المائة للمجلس التنفيذي بشأن اجتماعات لجان الخبراء ومجموعات الدراسة،^{١٥} على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

- (أ) حظر بيع جميع منتجات التبغ والنيكوتين والمنتجات ذات الصلة للأطفال والشباب؛
- (ب) حظر تصنيع واستيراد جميع منتجات التبغ والنيكوتين والمنتجات ذات الصلة التي تتميز بخصائص منتجات تجذب الأطفال والشباب تحديداً؛
- (ج) حظر المرشحات بهدف الحد من استساغة السجائر وجاذبيتها، وإزالة المفاهيم المغلوطة لدى المستهلكين والتي مفادها أن المرشحات تقلّل بشكل كبير من الأضرار الصحية، والحد من أحد المصادر الرئيسية لنفايات التبغ السامة، بما فيها الجسيمات البلاستيكية الدقيقة التي تترسّب في المرشحات بفعل أسيتات السليولوز.

ومن المتوقع أن يُنشر التقرير الكامل بحلول تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٥.

^{١٣} Across Havermans A, Pauwels CGGM, Bakker-'t Hart IME, Fayokun R, van Nierop LE, Hellmich IM et al. [the world availability of flavour accessories for tobacco products](#). Tob Control. 2024;tc-2023-058255 (accessed 15 July 2025).

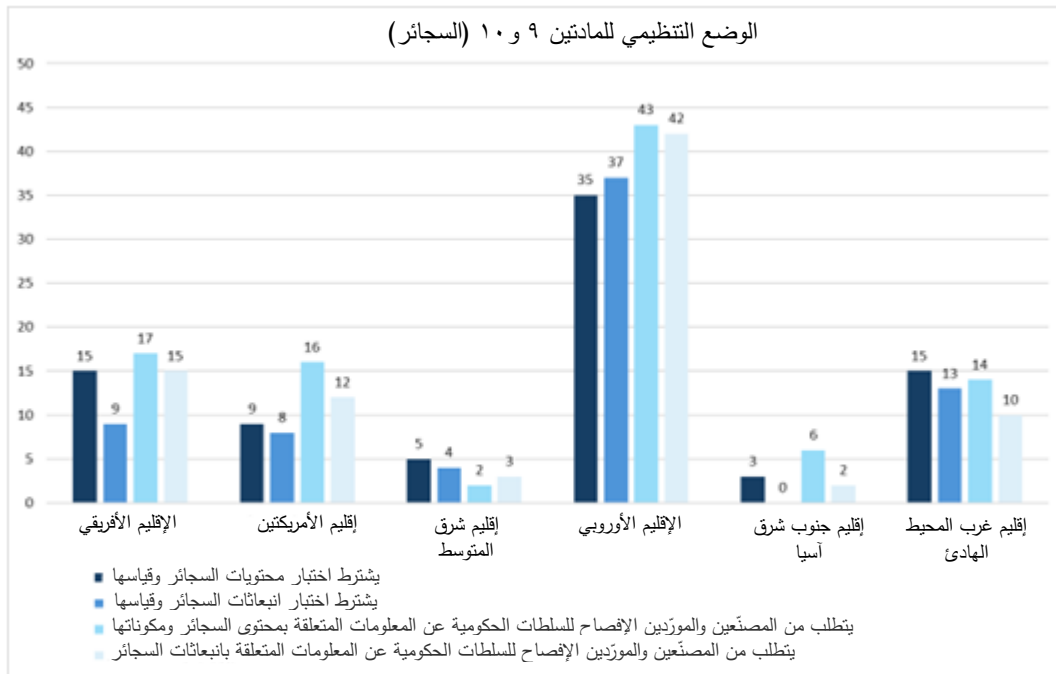
^{١٤} انظر الاجتماع الثاني عشر لفريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع للمنظمة الصفحة الإلكترونية (تم الاطلاع في ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٢٥).

^{١٥} مسائل للعلم: التقرير الخاص باجتماعات لجان الخبراء ومجموعات الدراسة: تقرير من المدير العام. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (الوثيقة ت١٥٧/١٤؛ تم الاطلاع في ٣ تموز/يوليو ٢٠٢٥).

الوضع التنظيمي لمنتجات التبغ ونكهاته

١٥- سعيًا من المنظمة إلى مواصلة تقديم المساعدة التقنية والعلمية إلى البلدان في الوقت المناسب، فقد جمعت بيانات بشأن الوضع التنظيمي للمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية في الدول الأعضاء في المنظمة (الشكل ٢) عن طريق استعراض التشريعات التي اعتمدتها البلدان حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٤. وتشير البيانات إلى أن ٨٢ دولة عضواً (٤٢٪) تشترط اختبار محتويات السجائر وقياسها، بينما تطبق ٦١ دولة عضواً (٣١٪) شروطاً مماثلة على منتجات التبغ المدخن الأخرى. ومن بين الدول الأعضاء التي تسمح ببيع التبغ عديم الدخان، تشترط ٥٤ منها (٢٨٪) اختبار محتويات المنتجات وقياسها. كما جمعت المنظمة بيانات عن اللوائح المتعلقة باختبار الانبعاثات وقياسها. وتُظهر البيانات أن ٧١ دولة عضواً (٣٦٪) تفرض اختبار انبعاثات السجائر وقياسها، فيما تفرض ٤٦ دولة عضواً (٢٤٪) الأمر نفسه على منتجات التبغ المدخن الأخرى.

الشكل ٢: الوضع التنظيمي للمادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية، حسب إقليم المنظمة



١٦- وجمعت المنظمة أيضاً بيانات بشأن الكشف الإلزامي للسلطات الحكومية، تُظهر أن ٩٨ دولة عضواً (٥٠٪) تُلزم المصنعين بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالمحتويات والمكونات المستعملة في تصنيع السجائر، وأن ٨٩ دولة عضواً (٤٦٪) تُلزمهم بالأمر نفسه بالنسبة لمنتجات التبغ المدخن الأخرى. ومن بين الدول الأعضاء التي تسمح ببيع التبغ عديم الدخان، تشترط ٨٠ منها (٤١٪) الكشف عن المحتويات والمكونات المستعملة في تصنيع منتجات التبغ عديم الدخان. وتشترط ٨٤ دولة عضواً (٤٣٪) الكشف عن انبعاثات السجائر، فيما تشترط ٧٤ دولة عضواً (٣٨٪) أخرى الكشف عن انبعاثات منتجات التبغ المدخن الأخرى. وعلاوة على ذلك، تُلزم ٣٨ دولة عضواً (١٩٪) المصنعين والمستوردين بالإفصاح عن خصائص منتجات السجائر (مثل سمات التصميم). وينطبق هذا الشرط على منتجات التبغ المدخن الأخرى في ٣١ دولة عضواً (١٦٪)، وعلى منتجات التبغ عديم الدخان في ٢٨ دولة عضواً أخرى (١٤٪).

١٧- وتُحظر منتجات التبغ المُسخّن (عن طريق حظر بيعها أو فرض أي نوع آخر من الحظر يقيّد توافرها) في ٢٤ دولة عضواً (١٢٪). ومن بين ٩٤ دولة عضواً (٤٨٪) تفرض قيوداً على منتجات التبغ المُسخّن تحديداً (ولكنها لا تحظرها)، تفرض ٢٩ منها (١٥٪) قيوداً على استخدام النكهات في هذا النوع من المنتجات.

١٨- واستناداً إلى البيانات التي جمعتها المنظمة، فإن ٥٤ دولة عضواً (٢٨٪) تفرض قيوداً على نكهات السجائر منذ ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٢٤. بيد أن تلك القيود لا تنطبق دائماً على منتجات التبغ الأخرى، حيث إن ٤٨ دولة عضواً (٢٥٪) تُطبق القيود نفسها على منتجات التبغ المُدخّن الأخرى، بما فيها ٢٩ دولة عضواً (١٥٪) تطبقها على منتجات التبغ المُسخّن، بينما لا تطبق سوى ١٩ دولة عضواً (٩٪) هذه القيود على منتجات التبغ عديم الدخان. وترد هذه المعلومات في الجدول ١، حسب إقليم المنظمة، مع تسليط الضوء على الاختلافات في القيود المفروضة على النكهات بين مختلف منتجات التبغ.

الجدول ١: عدد الدول الأعضاء التي تفرض قيوداً على نكهات مختلف منتجات التبغ، حسب إقليم المنظمة

| منتجات التبغ التي تُفرض عليها قيود من حيث النكهات | الإقليم الأفريقي | إقليم الأمريكتين | إقليم شرق المتوسط | الإقليم الأوروبي | إقليم جنوب شرق آسيا | إقليم غرب المحيط الهادئ | المجموع |
|---|------------------|------------------|-------------------|------------------|---------------------|-------------------------|---------|
| السجائر ^أ | ١٠ | ٤ | ٠ | ٣٦ | ١ | ٣ | ٥٤ |
| منتجات التبغ المُسخّن الأخرى ^ب | ٨ (١) | ٣ (٠) | ١ (١) | ٣٣ (٢٥) | ٠ (٠) | ٣ (٢) | ٤٨ (٢٩) |
| التبغ عديم الدخان | ٥ | ٢ | ٠ | ١٠ | ٠ | ٢ | ١٩ |

أ فيما يلي الدول الأعضاء التي تفرض قيوداً على نكهات مختلف منتجات التبغ، حسب إقليم المنظمة:

الإقليم الأفريقي: كابو فيردي والكونغو وإثيوبيا وموريتانيا وموريشيوس والنيجر ونيجيريا والسنغال وسيراليون وأوغندا؛
إقليم الأمريكتين: أنتيغوا وبربودا والبرازيل وكندا والولايات المتحدة الأمريكية؛
الإقليم الأوروبي: ألبانيا والنمسا وبلجيكا وبلغاريا وكرواتيا وقبرص والجمهورية التشيكية والدانمرك وإستونيا وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وهنغاريا وأيسلندا وأيرلندا وإيطاليا ولاتفيا وليتوانيا ولكسمبرغ ومالطة والجبل الأسود ومملكة هولندا والنرويج وبولندا والبرتغال وجمهورية مولدوفا ورومانيا وسلوفاكيا وسلوفينيا وأسبانيا والسويد وتركيا وتركمانستان وأوكرانيا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية؛
إقليم جنوب شرق آسيا: سري لانكا؛
إقليم غرب المحيط الهادئ: أستراليا وكيريباتي ونيوزيلندا.

ب الأرقام الواردة بين قوسين تخص الدول الأعضاء في المنظمة التي تفرض قيوداً على نكهات منتجات التبغ المُسخّن.

١٩- وتشير نتائج المسح الذي أجرته المنظمة، والمذكور في الفقرة ١٢، إلى أن غالبية الدول الأعضاء الست والعشرين التي أفادت بأنه ليس لديها أي لوائح بشأن المواد المضافة المنكهة (حوالي ٨٥٪) أعربت عن رغبتها في فرض حظر على النكهات/المواد المضافة. وأشار ما يقرب من ٦٠٪ منها إلى أن نقص المعرفة يُمثل العقبة الرئيسية أمام عدم فرض حظر على النكهات، فيما أفادت جميع الدول الأعضاء تقريباً (حوالي ٩٠٪) التي ليس لديها أي لوائح بهذا الشأن بأنها بحاجة إلى الدعم. ويتمثل أكثر أشكال الدعم الذي تطلبه الدول الأعضاء في الدعم التقني والعلمي لغرض فرض حظر على النكهات.

تعزيز القدرة على اختبار التبغ وتيسير فهم موارد شبكة مختبرات التبغ في البلدان (الفقرة ٧ من القرار (FCTC/COP8(21))

٢٠- في الفقرة ٧ من القرار (FCTC/COP8(21)، طلب مؤتمر الأطراف من أمانة الاتفاقية أن تدعو المنظمة إلى "مواصلة تقديم الدعم في إطار التعاون مع اتفاقية المنظمة الإطارية في اضطلاعها بسائر أنشطتها فيما يتعلق بتيسير فهم موارد شبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة وأنشطة بناء القدرات، وذلك بناءً على طلب الأطراف". وسعيًا من المنظمة إلى تلبية هذا الطلب، فإنها تواصل دعم الأطراف في جهودها الرامية إلى بناء القدرات على تنظيم منتجات التبغ بفعالية وتيسير فهم موارد شبكة مختبرات التبغ.

تيسير فهم موارد شبكة مختبرات التبغ

٢١- تتولى المنظمة، بالتعاون مع شبكة مختبرات التبغ، إعداد واعتماد أساليب اختبار محتويات وانبعاثات منتجات التبغ. وتُتاح هذه الأساليب (المشار إليها باسم إجراءات التشغيل الموحدة) للدول الأعضاء لغرض تعزيز تنفيذ المادتين ٩

و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية. كما تدعم شبكة مختبرات التبغ المنظمة في بناء قدرات الدول الأعضاء في مجال الاختبار، بما في ذلك عقد حلقات عمل تدريبية في البلدان بشأن اختبار منتجات التبغ. وحتى الآن، نُشر ١٦ أسلوباً على الموقع الإلكتروني للمنظمة لدعم البلدان في تعزيز تنفيذ المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية. وترد هذه الأساليب في الملحق ١ تيسيراً للرجوع إليها.

٢٢- وتعكف المنظمة حالياً على تنظيم دراسة تعاونية ترمي إلى اعتماد إجراءات التشغيل الموحدة المتعلقة بتحديد العوامل المنكّهة في السجائر باستخدام التحليل غير المستهدف المتمثل في الاستشراف الغازي المترافق بالقياس الطيفي للكتلة (إجراءات التشغيل الموحدة ١٧ الصادر عن شبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة).

أنشطة بناء القدرات، بما في ذلك بناء القدرة على اختبار المنتجات

٢٣- أعدت المنظمة، في إطار الجهود التي تبذلها في مجال بناء القدرات، أربع ورقات معلومات تلخص المعارف الحالية المتعلقة بالنكهات، وملحقات النكهات، وسمات التصميم، واستراتيجيات التلاعب والتسويق التي تنتهجها دوائر صناعات التبغ والنيكوتين للترويج لمنتجاتها. وتُتاح هذه الورقات على الموقع الإلكتروني للمنظمة.^{١٦}

٢٤- وفي عام ١٩٨٧، أنشأت الدول الأعضاء في المنظمة حدثاً سنوياً، وهو اليوم العالمي للامتناع عن التبغ، بهدف لفت انتباه العالم إلى وباء التبغ والوفيات والأمراض الناجمة عنه التي يمكن الوقاية منها. ويتمثل موضوع حملة اليوم العالمي للامتناع عن التبغ لعام ٢٠٢٥ في "فضح زيف المغريات: كشف أساليب دوائر صناعة التبغ ومنتجات النيكوتين". وتهدف هذه الحملة، التي تستمر لمدة عام، إلى إذكاء الوعي بالاستراتيجيات التي تنتهجها دوائر صناعة التبغ لزيادة جاذبية منتجاتها، لاسيما في أوساط الشباب. كما تهدف إلى الدعوة إلى اعتماد سياسات أكثر صرامة وخفض الطلب، على الأخص في أوساط الشباب، مما يحد في نهاية المطاف من تعرضهم لمنتجات التبغ والنيكوتين والمنتجات ذات الصلة. ويمكن الاطلاع على جميع مواد حملة اليوم العالمي للامتناع عن التبغ لعام ٢٠٢٥ على الموقع الإلكتروني للمنظمة.^{١٧}

٢٥- وقبيل اليوم العالمي للامتناع عن التدخين ٢٠٢٥، عقدت المنظمة حلقة دراسية شبكية افتراضية بعنوان "فضح الأكاذيب وحماية الأرواح: إمطة اللثام عن حقيقة جاذبية منتجات التبغ والنيكوتين"، والتي أتاحت الفرصة لتبسيط العلوم والبيّنات، فضلاً عن تبادل تجارب البلدان في مواجهة التحديات المتعلقة بالنكهات وتصميم المنتجات واستراتيجيات التسويق. وتُتاح تسجيلات الحلقة الدراسية الشبكية على موقع المنظمة الإلكتروني.^{١٨}

٢٦- وواصلت المنظمة تبسيط البيّنات المتعلقة بالنكهات وسمات التصميم واستراتيجيات التسويق لغرض نشرها على عامة الناس وسائر الجهات المعنية صاحبة المصلحة في إطار سلسلة النشرات الصوتية "علوم وحقائق في ٥ دقائق". وتُتاح تسجيلات النشرة الصوتية على موقع المنظمة الإلكتروني.^{١٩}

٢٧- وتقدّم المراكز المتعاونة مع المنظمة دعماً استراتيجياً إلى المنظمة من أجل تنفيذ أغراض الأعمال والبرامج الموكلة إليها، والتي تستند إلى طلبات الدول الأعضاء، وتنمية وتعزيز القدرات المؤسسية في البلدان والأقاليم. وتُركز خمسة مراكز متعاونة مع المنظمة - في بوركينا فاسو واليابان ومملكة هولندا وسنغافورة والولايات المتحدة الأمريكية - على تنظيم المنتجات تحديداً، وتستفيد المنظمة من خبراتها لأغراض إجراء البحوث وتكوين البيّنات بشأن التنظيم الفعال لمنتجات التبغ. وبالإضافة إلى ذلك، يركز أكثر من ١٠ مركزاً من المراكز المتعاونة مع المنظمة على مكافحة التبغ في

١٦ [مكافحة التبغ \(وحدة مكافحة التبغ\): الوثائق](#). منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ١٥ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

١٧ [اليوم العالمي للامتناع عن التبغ لعام ٢٠٢٥](#). منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ١٥ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

١٨ [حلقة دراسية شبكية للمنظمة بمناسبة اليوم العالمي للامتناع عن التدخين: إمطة اللثام عن حقيقة جاذبية منتجات التبغ والنيكوتين](#). منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ١٥ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

١٩ [علوم وحقائق في ٥ دقائق: الحلقة ١٣٩: فخ التبغ](#). منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ١٥ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

أقاليم المنظمة الستة، حيث تدعم البلدان في جهودها الرامية إلى تعزيز التقدم المحرز في مجال مكافحة التبغ وزيادة تسريع وتيرته. وتتاح معلومات عن جميع المراكز المتعاونة مع المنظمة ومجالات تركيزها على الموقع الإلكتروني للمنظمة.^{٢٠}

الخيارات السياسية والنهج الكفيلة بالوفاء بالتزامات الأطراف بموجب المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية

٢٨- لكي يتسنى للأطراف الوفاء بالتزاماتها بموجب المادتين ٩ و ١٠ من اتفاقية المنظمة الإطارية، ينبغي لها أن تنظر في القائمة غير الشاملة للخيارات التنظيمية الواردة في الفقرات من ٢٩ إلى ٣٥.

النكهات

٢٩- الحد من جاذبية منتجات التبغ، باستخدام خيارات من قبيل تنظيم (بما في ذلك حظر) النكهات، لاسيما لتنشيط استعمال الشباب لها. وتشمل الاعتبارات ما يلي:

- (أ) حظر النكهات في جميع المنتجات، وحظر ملحقات النكهات، بما فيها كبسولات النكهات؛
- (ب) عندما يتعذر حظر النكهات، تُعتمد لوائح صارمة تُقيّد استخدام العوامل المنكّهة وصور النكهات في تغليف منتجات التبغ وتسويقها، واستخدام التغليف البسيط في جميع فئات المنتجات؛
- (ج) حيثما يُسمح باستعمال ملحقات النكهات، يُنظّم تسويقها وترويجها ونقاط بيعها تنظيمياً صارماً.

تصميم المنتجات

٣٠- تنفيذ سياسات تحد من جاذبية منتجات التبغ عن طريق معالجة تصميمها، بطرق منها:

- (أ) حظر المبيعات، أو، حيثما يتعذر ذلك، تنظيمها بشكل صارم، على سبيل المثال، من خلال:
 - (١) حظر أو تقييد خصائص تصميم المنتجات التي تجذب الأطفال والشباب بشكل خاص، والتي قد تشمل تصميم المنتجات الموحد؛
 - (٢) منع المزاعم غير المثبتة بشأن منتجات التبغ، بما في ذلك المزاعم الصحية والمزاعم المقارنة المتعلقة بالمكونات/ الانبعاثات ومزاعم الحد من مخاطر الأمراض؛
 - (٣) حظر المرشحات بهدف الحد من استساغة السجائر وجاذبيتها، وإزالة المفاهيم المغلوطة لدى المستهلكين والتي مفادها أن المرشحات تقلّل بشكل كبير من الأضرار الصحية، والحد من أحد المصادر الرئيسية لنفايات التبغ السامة، بما فيها الجسيمات البلاستيكية الدقيقة التي تترسّب في المرشحات بفعل أسيتات السليولوز؛
- (ب) توعية الجمهور بسمات تصميم المنتجات.

الكشف عن المحتويات والانبعاثات وسمات التصميم

٣١- إلزام مُصنّعي منتجات التبغ ومستورديها بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بمحتويات منتجاتهم وانبعاثاتها وسمات تصميمها.

^{٢٠} قاعدة بيانات وبوابة المراكز المتعاونة مع المنظمة. منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (تم الاطلاع في ١٥ تموز/ يوليو ٢٠٢٥).

الإعلان والترويج والرعاية

٣٢- ضمان أن يُطبَّق الحظر الشامل أو القيود الشاملة على الإعلان عن التبغ والترويج له ورعايته - بما في ذلك التسويق الرقمي - على جميع فئات منتجات التبغ، وأن يُعزَّز الرصد وإنفاذ القوانين من أجل التصدي للتسويق العدواني لمنتجات التبغ المُكَّهة بين الأطفال، على نحو ما أُشير إليه في الفقرة ١٠.

رصد الامتثال ورصد السوق والترصد

٣٣- لمواكبة التغيرات في مشهد المنتجات وتسويقها، ينبغي للأطراف أن تتظر في وضع آليات تضمن الامتثال للقوانين ومنع الاتجار غير المشروع، ورصد السوق - بما في ذلك اتجاهات استخدام المنتجات والنكهات و/ أو التحولات المحتملة فيها و/ أو ظهور منتجات ونكهات جديدة - والاستراتيجيات التي تنتهجها دوائر صناعة التبغ للترويج لمنتجاتها، ولاسيما في صفوف الأطفال والشباب.

استخدام موارد المنظمة

٣٤- أخذاً في الاعتبار العمل الذي تضطلع به المنظمة لتيسير فهم موارد شبكة مختبرات التبغ، كما هو مبين في الفقرتين ٢١ و ٢٢، وبالنظر إلى الفقرة ٧ من القرار FCTC/COP8(21)، ينبغي للأطراف أن تتظر في تنفيذ أساليب شبكة مختبرات التبغ (الملحق ١)، على نحو ما ورد في المبادئ التوجيهية الجزئية للمادتين ٩ و ١٠، من أجل تيسير تنفيذ المادتين. ويشمل ذلك تحديد هذه الأساليب في القوانين الوطنية. كما ينبغي للأطراف أن تراعي توصيات شبكة مختبرات التبغ، كما وردت في تقارير فريق الدراسة (الملحق ٢).

٣٥- وبناءً على الوضع التنظيمي الذي جرت مناقشته في الفقرة ٦ والفقرات من ١٥ إلى ١٩، ومع مراعاة عدم التكافؤ في تطبيق التدابير التنظيمية على مختلف منتجات التبغ، وأخذاً في الاعتبار توصيات شبكة مختبرات التبغ، ينبغي للأطراف أن تضمن توسيع نطاق اللوائح المتعلقة بمنتجات التبغ وتطبيقها على جميع أشكال منتجات التبغ، وألا تقتصر على السجائر التقليدية.

الإجراء المطلوب من مؤتمر الأطراف

٣٦- مؤتمر الأطراف مدعو إلى الإحاطة علماً بهذا التقرير وتقديم المزيد من الإرشادات.

الملحق ١

قائمة إجراءات التشغيل الموحدة المنشورة الصادرة عن شبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة^١

- ١- منظمة الصحة العالمية، مبادرة المنظمة للتحرر من التبغ. إجراءات التشغيل الموحدة للتدخين الكثيف للسجائر: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ١". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٢ (<https://iris.who.int/handle/10665/75261>). (بالإنكليزية)
- ٢- إجراءات التشغيل الموحدة للتحقق من صحة الأساليب التحليلية الخاصة بمحتويات منتجات التبغ وانبعاثاتها: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ٢". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٧ (<https://iris.who.int/handle/10665/254998>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثّل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ٣- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد النترورامينات الخاصة بالتبغ في دخان السجائر المنفوث وفقاً لمعيار المنظمة الدولية للتوحيد القياسي وفي ظل التدخين الكثيف: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ٣". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٤ (<https://iris.who.int/handle/10665/136000>). (بالإنكليزية)
- ٤- منظمة الصحة العالمية، مبادرة المنظمة للتحرر من التبغ. إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من النيكوتين في حشو السجائر من التبغ: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ٤". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٤ (<https://iris.who.int/handle/10665/102318>). (بالإنكليزية)
- ٥- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من البنزو [أ] بيرين في دخان السجائر المنفوث وفقاً لمعيار المنظمة الدولية للتوحيد القياسي وفي ظل التدخين الكثيف: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ٥". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٥ (<https://iris.who.int/handle/10665/174003>). (بالإنكليزية)
- ٦- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من المادة المرتبطة في حشو السجائر من التبغ: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ٦". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٥ (<https://iris.who.int/handle/10665/246228>) (https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/246228/978924_1510479-eng.pdf;sequence=1). (بالإنكليزية)
- ٧- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من الأمونيا في حشو السجائر من التبغ: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ٧". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٦ (<https://iris.who.int/handle/10665/250089>). (بالإنكليزية)
- ٨- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من الألدهيدات في دخان السجائر المنفوث وفقاً لمعيار المنظمة الدولية للتوحيد القياسي وفي ظل التدخين الكثيف: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ٨". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٨ (<https://iris.who.int/handle/10665/275357>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثّل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ٩- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من المواد العضوية المتطايرة في دخان السجائر المنفوث وفقاً لمعيار المنظمة الدولية للتوحيد القياسي وفي ظل التدخين الكثيف: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ٩". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٩ (<https://iris.who.int/handle/10665/275344>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثّل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ١٠- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من النيكوتين وأول أكسيد الكربون في دخان السجائر المنفوث في ظل التدخين الكثيف: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ١٠". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٦ (<https://iris.who.int/handle/10665/252615>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثّل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.

- ١١- منظمة الصحة العالمية، مبادرة المنظمة للتحرر من التبغ. إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من النيكوتين والجليسرول والبروبيلين غليكول في سوائيل النظم الإلكترونية: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ١١". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢١ (<https://iris.who.int/handle/10665/340503>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ١٢- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من النيكوتين في منتجات التبغ عديم الدخان: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ١٢". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٢ (<https://iris.who.int/handle/10665/353333>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ١٣- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من الرطوبة في منتجات التبغ عديم الدخان: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ١٣". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٢ (<https://iris.who.int/handle/10665/353332>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ١٤- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد درجة الحموضة في منتجات التبغ عديم الدخان: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ١٤". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٢ (<https://iris.who.int/handle/10665/352852>). الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ١٥- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد المحتوى من النيكوتين والجليسرول والبروبيلين غليكول في منتجات التبغ المسخن: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ١٥". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٣ (<https://iris.who.int/handle/10665/372577>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ١٦- إجراءات التشغيل الموحدة لتحديد العوامل المنكّهة في سوائيل النظم الإلكترونية باستخدام التحليل غير المُستهدف: الاستشراف الغازي المترافق بالقياس الطيفي للكتلة: الأسلوب الرسمي لشبكة مختبرات التبغ التابعة للمنظمة "إجراءات التشغيل الموحدة ١٦". جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (<https://iris.who.int/handle/10665/381758>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.

الملحق ٢

قائمة التقارير الصادرة حتى الآن عن فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع للمنظمة^١

- ١- منظمة الصحة العالمية، مبادرة المنظمة للتحرر من التبغ. التقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: تقرير لفريق دراسة تابع للمنظمة (بالإنكليزية). جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٠٧ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم <https://iris.who.int/handle/10665/43647>). (بالإنكليزية)
- ٢- منظمة الصحة العالمية، مبادرة المنظمة للتحرر من التبغ. تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير الثاني لفريق دراسة تابع للمنظمة (بالإنكليزية). جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٠٨ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ٩٥١؛ <https://iris.who.int/handle/10665/43997>). (بالإنكليزية)
- ٣- فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع لمنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير الثالث لفريق دراسة تابع للمنظمة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٠٩ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ٩٥٥؛ <https://iris.who.int/handle/10665/44213>). (بالإنكليزية)
- ٤- منظمة الصحة العالمية، فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع للمنظمة. فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع لمنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير الرابع لفريق دراسة تابع للمنظمة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٢ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ٩٦٧؛ <https://iris.who.int/handle/10665/44800>). (بالإنكليزية)
- ٥- فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع لمنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير الخامس لفريق دراسة تابع للمنظمة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٥ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ٩٨٩؛ <https://iris.who.int/handle/10665/161512>). (بالإنكليزية)
- ٦- فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع لمنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير السادس لفريق دراسة تابع للمنظمة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٧ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ١٠٠١؛ <https://iris.who.int/handle/10665/260245>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنَّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ٧- فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع لمنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير السابع لفريق دراسة تابع للمنظمة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠١٩ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ١٠١٥؛ <https://iris.who.int/handle/10665/329445>). (بالإنكليزية) الترخيص: نسب المُصنَّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ٨- فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع لمنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير الثامن لفريق دراسة تابع للمنظمة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢١ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ١٠٢٩؛ <https://iris.who.int/handle/10665/341113>). الترخيص: نسب المُصنَّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ٩- فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع لمنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير التاسع لفريق دراسة تابع للمنظمة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٣ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ١٠٤٧؛ <https://iris.who.int/handle/10665/372463>). الترخيص: نسب المُصنَّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.
- ١٠- فريق الدراسة المعني بتنظيم منتجات التبغ التابع لمنظمة الصحة العالمية: تقرير عن الأساس العلمي لتنظيم منتجات التبغ: التقرير العاشر لفريق دراسة تابع للمنظمة. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ ٢٠٢٥ (سلسلة التقارير التقنية لمنظمة الصحة العالمية، رقم ١٠٦٦؛ قيد الإعداد). الترخيص: نسب المُصنَّف - غير تجاري - الترخيص بالمثل ٣,٠ منظمة حكومية دولية.

= = =